

(1)

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

23 DÉCEMBRE 1948.

23 DECEMBER 1948.

### PROJET DE LOI

concernant l'Œuvre Nationale des orphelins, veuves et descendants des victimes de la guerre.

### WETSONTWERP

betreffende het Nationaal Werk van de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie van de oorlogsslachtoffers.

### RAPPORT

FAIT AU NÔM DE LA COMMISSION SPECIALE (1)

PAR M. DESCAMPE.

### VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DESCAMPE.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission spéciale chargée d'examiner le projet de loi concernant l'Œuvre Nationale des orphelins, veuves et descendants des victimes de la guerre, amendé par le Sénat, a marqué son regret que ce projet lui revienne à une date qui rend impossible toute discussion fructueuse et toute modification.

Elle a admis les amendements proposés par le Sénat afin de ne plus retarder le vote de la loi. Cependant, si elle comprend qu'un sort spécial puisse être fait aux « enfants de la patrie » par projet séparé, elle a marqué son désaccord profond avec l'amendement proposé à l'article 7 et rédigé comme suit :

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De bijzondere Commissie, belast met het onderzoek van het door de Senaat gewijzigd wetsontwerp betreffende het Nationaal Werk van de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie van de oorlogsslachtoffers, vond het jammel, dat bedoeld ontwerp opnieuw bij haar terecht komt op een datum die elke vruchtbare besprekking of iedere wijziging uitsluit.

Zij heeft de door de Senaat voorgestelde amendementen aangenomen, ten einde de stemming van de wet niet verder te vertragen. Nochtans, ofschoon zij begrijpt dat, door een afzonderlijk ontwerp een bijzonder lot aan de « kinderen van het Vaderland » kan worden voorbehouden, heeft zij zich ten stelligste uitgesproken tegen het amendement voorgesteld op artikel 7 en luidend als volgt :

(1) Composition de la Commission : Mme Blume-Grégoire, président; MM. Carton de Wiart, Collard, Dehandschutter, Descampe, Discry, Dupont, Eekelaers, Fayat, Mme Grégoire-Cloes, MM. Janssens (Charles), Lefèvre (Théodore), Oblin, Spinoy, Van den Bergh (Félix).

Voir :

89 : Projet de loi,

(1) Samenstelling van de Commissie : Mevr. Blume-Grégoire, voorzitter; de heren Carton de Wiart, Collard, Dehandschutter, Descampe, Discry, Dupont, Eekelaers, Fayat, Mevr. Grégoire-Cloes, de heren Janssens (Charles), Lefèvre (Théodore), Oblin, Spinoy, Van den Bergh (Félix).

Zie :

89 : Wetsontwerp.

G.

## ART. 7.

« Pour le placement des bénéficiaires de l'Œuvre, pour les soins et tous services utiles à leur assistance, pour des enquêtes et démarches auprès des intéressés, l'Œuvre Nationale exerce sa mission en collaboration, dans toute la mesure du possible, partout où ils existent, avec les organismes ou services sociaux, locaux ou régionaux agréés par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille et, notamment, avec le service social de l'armée, pour le patronage des orphelins, veuves et descendants de militaires de carrière. »

Mise en demeure de ne point retarder le vote de la loi, elle s'est mise d'accord avec M. le Ministre de la Santé publique afin que soit faite à la tribune la déclaration suivante : « Concernant l'article 7, le Gouvernement a précisé que le texte prévoyant l'intervention du service social de l'armée n'a d'autre portée que d'autoriser celui-ci à servir de trait d'union entre l'O. N. O. V. A. et les intéressés sans que son intervention puisse se manifester par l'octroi d'avantages matériels. Au surplus la mission du service social s'exerçant en collaboration avec l'O. N. O. V. A., celle-ci garde toujours son droit d'intervention directe en dehors du service social de l'armée. »

Un membre de la Commission a fait remarquer, en outre, que l'introduction comme tel d'un membre du Service Social de l'armée au Conseil d'administration empêcherait la réalisation du but que le législateur s'était proposé, c'est-à-dire la concentration des services aux orphelins, veuves et descendants dans un même ministère.

La Commission s'est préoccupée également au sort des homes pour enfants débiles des prisonniers politiques et résistants.

Le Gouvernement s'est engagé à prendre les dispositions nécessaires pour que les crédits inscrits au budget du Ministère de la Reconstruction pour la subvention des homes pour enfants débiles de prisonniers politiques ou de résistants soient transférés au budget de l'O.N.O.V.A. pour autant qu'il concerne des orphelins de guerre.

En conclusion, si nous modifions le projet de loi voté par le Sénat, l'O.N.O.J. cessera d'exister le 31 décembre 1948.

Nous vous demandons donc de le voter dans les conditions précisées ci-dessus.

*Le Rapporteur,*

F. DESCAMPE.

*Le Président,*

I. BLUME-GREGOIRE.

## ART. 7.

« Voor de uitbesteding van de begunstigden van het Werk, voor de zorgen en al het dienstbetoon die voor hun steunverlening van nut zijn, voor zijn opzoeken en tussenkomsten bij de betrokkenen, vervult het Nationaal Werk zijn opdracht in samenwerking, voor zover mogelijk en overal waar zij bestaan, met de plaatselijke en gewestelijke sociale organismen of diensten, door de Minister van Volksgezondheid en het Gezin erkend en, met name, niet de sociale dienst van het leger, voor de bescherming van de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie van beroepsmilitairen. »

Op het dringend verzoek de goedkeuring van de wet niet verder uit te stellen, is zij met de heer Minister van Volksgezondheid overeengekomen dat volgende verklaring op het spreek zou worden afgelegd : « Aangaande artikel 7, heeft de Regering er meer bepaaldelijk op gewezen, dat de tekst, welke de tussenkomst van de sociale dienst van het leger voorziet, geen andere strekking heeft als deze dienst te machtigen als verbindingsorganisme op te treden tussen het N. W. W. W. B. en de belanghebbenden, zonder dat zijn tussenkomst mag gepaard gaan met het verlenen van stoffelijke voordelen. Bovendien, daar de opdracht van de sociale dienst wordt uitgeoefend in samenwerking met het N. W. W. W. B., behoudt dit laatste steeds zijn recht van rechtstreekse tussenkomst, buiten de sociale dienst van het Leger om. »

Een lid van de Commissie liet, bovendien, opmerken dat de opneming, als dusdanig, van een lid van de sociale dienst van het Leger in de Raad van Beheer de verwezenlijking zou verhinderen van het doel dat de wetgever zich had voorgesteld, nl. de samenvoeging van de diensten voor de wezen, weduwen en bloedverwanten in de opgaande linie in éénzelfde Ministerie.

De Commissie heeft zich eveneens bekomen om het lot van de tehuizen voor zwakke kinderen van de politieke gevangenen en leden van de Weerstand.

De Regering heeft beloofd de vereiste maatregelen te nemen opdat de op de begroting van het Ministerie van Wederopbouw uitgetrokken kredieten tot het verlenen van toelagen aan de tehuizen voor zwakke kinderen van politieke gevangenen of leden van de Weerstand zouden overgebracht worden op de begroting van het N. W. W. W. B. voor zover het gaat over wezen.

Als besluit wezen gezegd, dat indien wij het door de Senaat aangenomen wetsontwerp wijzigen, het N.W.O.W. op 31 December 1948 zal ophouden te bestaan.

\* Wij verzoeken U derhalve het ontwerp goed te keuren onder de hoger bepaalde voorwaarden.

*De Verslaggever,*

F. DESCAMPE.

*De Voorzitter,*

I. BLUME-GREGOIRE.